

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

لے کے ناں میں سوہنےٰ ربِ دا کراں کلام بیان  
مہرِ محبت کرنے والا اُچا اُسدا ناں

# ڈیرہ پھلائی دا سہرا

## مقالات جات

### دوسری سرائیکی کائفنس، ڈی آئی خان

بمقام ڈسٹرکٹ کونسل ہال، ڈیرہ اسماعیل خان۔ 14 فروری، 2016ء

ترتیب

محمد ضیاء الدین

---

(ب)

## جملہ حقوق محفوظ ان

ڈیہ پھلائی داسہرہ	نام کتاب
دوسری سرائیکی کانفرنس دے مقالہ جات	محتوى
محمد ضياء الدین	مرتبہ
تحقیقی مقالہ جات	موضع
خاقب حسین	کپوزنگ اسرورق
فروری 2016ء	سال اشاعت
-100 روپے	قیمت
گندھارا ہند کو اکیڈمی پشاور	طبع
جی ایچ اے لیزر پرنٹنگ، پشاور	پرنٹر
978-969-9323-51-5	ISBN No.
گندھارا ہند کو اکیڈمی، 2 چنار روڈ، آبردہ، یونیورسٹی ٹاؤن پشاور	ملٹریں دا پتہ

## گندھارا ہند کو اکیڈمی پشاور

2- چنار روڈ، آبردہ، یونیورسٹی ٹاؤن، پشاور

091-9218164, 9218165

[www.gandharahindko.com](http://www.gandharahindko.com)

## انتساب

محترم جناب  
**اعجاز احمد قریشی**

چیئرمین، گندھارا ہندکو بورڈ پاکستان

دے ناں

## سر تیب

نمبر شمار	عنوانات	صفحات
1	مک ضروری گل۔	ج محمد ضیاء الدین
2	خواجہ فریدی شاعری ایچ ”روہی“، بطور استعارہ۔ ڈاکٹر گل عباس اعوان	1
3	سلطان الشعرا، غلام سکندر خان غلام۔	6 مرید عباس عارف
4	آکھان (مک تجزیہ)۔	23 طارق اسماعیل احمدانی
5	سرائیکی لوک قصے دافنچہ۔	36 الاطاف خان ڈاہر
6	سرائیکی قوم دی ثقافتی سنجان ”سرائیکی اجرک“۔	39 ظہور دھریجہ
7	لوک قصے دیاں وکیاں۔	44 شہزاد اسد خان لغاری
8	زبان تے سنجان۔	56 رانا محبوب اختر
9	حضرت شاہ عبداللطیف بھٹائی۔	61 ڈاکٹر جاوید حسان چاندیو
10	حضرت قبلہ خواجہ نور محمد مہاروی۔	65 سید مختار علی شاہ
11	اساؤے ادبی مہمندرے۔	68 صدیق طاہر
12	ذال۔	72 عبدالباسط بھٹی
13	ڈوپاراں دی ما۔	78 حسیب موبانہ
14	لفظ توں ڈر دے لوگ۔	84 ڈاکٹر گل عباس اعوان
15	سرائیکی زبان، ادب تے موسیقی دامعتبر حوالہ۔	89 جمشید اقبال جمشید (بھکر)
16	شکارتے شکاری۔۔۔۔ امام بخش بندوختی۔	96 منظور بھٹٹہ (لیہ)

## ہمارے ضروری گل

پاکستان درجنان زباناں بولنے والا ملک اے تے اس علاقے دے وسنیک لیعنی ”ہندکووان“ آپزادم عا ہک دوئے تک بغیر مترجم دے پہنچا سکدیں، جیہڑی زبان بغیر مترجم دے بیان ہو جاوے اوہ ہک ای زبان ہوندی اے۔ ہک اندازے دے مطابق پاکستان اچ 92 فیصد لوک بغیر مترجم دے آپزادم عا ہک دوئے تک پہنچا سکدیں، ہندکووان جیہڑی زبان بولدین اُس ٹوں پنجابی، سراۓیکی، گوجری، پوٹھوہاری، کشمیری، سندھی بڑی اسانی نال سمجھ جاندیں، بظاہر ایہہ لگدا اوے کہ ایہہ وکھریاں وکھریاں زباناں ون برے حقیقت ایہہ وے کہ انہاں ساریاں زباناں دی مدد ہک ای اے تے اس مددیاں مختلف شاخاں ون جس ٹوں ہنداریائی کیجیے دین۔

گندھارا ہندکو بورڈ پاکستان اپڑے قیام سی ہونز تک نہ صرف ہندکو بلکہ صوبے اچ بولی جائزے ولی دیگر زباناں دے ادب و ثقافت دی ترویج و ترقی و سے کم پیا کر دے، اس مقصد دے گندھارا بورڈ دے جیہر میں جناب اعجاز احمد قریشی دی ہدایت دے مطابق 2014ء اچ بھلائی دے شہر ڈیرہ اسماعیل خان اچ پہلی سراۓیکی کافرنیس دا انعقاد کیتیا گیا ایا جس دا مقصد سراۓیکی زبان، ادب و ثقافت دا فروغ تے ترویج و ترقی ایاتے ائمہاں دی ہدایت دے مطابق ای 2016ء اچ دوسرا سراۓیکی کافرنیس، ڈیرہ اسماعیل خان بھی منعقد کیتی گئی اے۔ گندھارا ہندکو بورڈ نوں ایہہ اعزاز حاصل اے کہ اس نے انتہائی کم وسائل دے باوجود صوبے دی تمام زباناں، ثقافتیں دی ترویج و ترقی و سے عملی اقدامات چلکیں جس دا بین شہوت دوسرا سراۓیکی کافرنیس دے علاوہ پنچ دیگر فنیبین لیلگو تیجہ نیشن کافرنیس دا انعقاد بی اے۔ ہندکو زبان دے نال نال صوبے دی دوسرا سراۓیکی زباناں دی ترقی دی گل کرنا کسی غرض دے تخت میں گا بلکہ ساڑا ایہہ یقین اے کہ ساڑیاں ایہہ زباناں ساڑے و سے اتفاق دا بڑا وڈا حوالہ ون تے ساٹوں چاہیدے کہ اسی اس حوالے ٹوں مضبوط کریاں تے ناماں دے اختلاف دے باوجود اسی آپڑی مشترکات تلاش کریاں تے آپڑے اندر تجھیق پیدا کرنے دے حوالے ٹوں مضبوط سی مضبوط کردے ریاں۔

دوسرا سراۓیکی کافرنیس جیہڑی فروری، 2016ء اچ ڈی آئی خان اچ منعقد ہوئی اے اس کافرنیس اچ پڑھے جائزے و لے مقاٹے بوساطت جناب محمد اسلم اعوان صیب گندھارا ہندکو بورڈ نوں موصول ہوئیں انہاں مقابلیاں ٹوں ابتدائی طور تے مرتب کر کے ہک کتابی صورت دی گئی اے جیہڑی توادے ملاحظے و سے حاضرے۔

محمد ضیاء الدین  
جزل سیکریٹری، گندھارا ہندکو بورڈ پاکستان